

**Datum: 16-06-2024**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَائُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَى  
مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا  
هَدَيْكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ  
وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَنْ وَجَدَ سَعَةً فَلَمْ يُضَحِّ فَلَا يَقْرَبَنَّ مُصَلًّا

## ĪD AL-ADḤĀ, HET OFFERFEEST

**Beste moslims!** Laten we eindeloos lof en dank aan onze Heer ﷻ brengen dat we opnieuw *īd al-adḥā* het Offerfeest mogen vieren. Moge Allah ﷻ onze offers, de *ḥajj* van degenen die op pelgrimstocht zijn gegaan, en hun intenties aanvaarden.

Moge onze Heer ﷻ, zoals vermeld in de verheven woorden: **“Hun vlees noch bloed bereikt Allah; wat Hem bereikt, is slechts jullie *taqwā*. Zo heeft Hij hen aan jullie dienstbaar gemaakt, opdat jullie Allah verheerlijken omdat Hij jullie leidde. En breng verheugende tijdingen aan de weldoeners!”**<sup>1</sup>. Moge onze Heer ﷻ het Offerfeest van de gemeenschap van Mohammed gezegend maken, vruchtbaar en een middel tot vergeving voor ons moslims!

**Beste broeders en zusters!** Vandaag is de dag om onze offers te brengen als middel om dichterbij Allah ﷻ te komen en Zijn welbehagen te verkrijgen. Het is de dag om de oprechtheid van Hājar, de trouwheid van Ibrāhīm en de overgave van Ismā‘īl te omarmen. Zoals onze Profeet ﷺ heeft gezegd: **“Wie de middelen heeft om een offer te brengen maar dit niet doet, laat die persoon niet in de buurt van onze moskee komen.”**<sup>2</sup> Vandaag is de dag waarop de roep “Labbayk Allāhumma labbayk! Hier ben ik, o Allah, hier ben ik! Ik heb aan uw oproep gehoor gegeven, ik ben naar U gekomen” van onze broeders en zusters die van over de

hele wereld samenkomen bij de Ka‘ba, opstijgt naar de hoogste hemelen.

Vandaag is een dag van vreugde en geluk, waarop de geest van broederschap onze zielen omhult als een lentebries en de wolken van verdriet en zorgen in ons hart verdwijnen.

**Geachte Moslims!** Feestdagen zijn tijden waarop we dichterbij onze Heer ﷻ en bij elkaar moeten komen. Feestdagen zijn dagen waarop gevoelens van eenheid en samenhang, delen en geven op hun hoogtepunt zijn. Laten we daarom vooral onze ouders, echtgenoten, kinderen, broers en zussen en burens laten glimlachen. Laten we vreugde brengen aan de eenzamen, de wezen, de armen, de schuldigen en de ouderen. Laten we gebroken harten en bedroefde zielen herstellen met de zegeningen en schoonheden van het feest. Laten we vandaag een einde maken aan de wrok, vijandigheden en geschillen die een schaduw werpen over onze broederschap en feestvreugde.

**Gewaardeerde Broeders en Zusters!** Laten we bovendien niet vergeten te bidden tot onze Heer ﷻ voor onze broeders en zusters, vooral in Palestina, Gaza, Oost-Turkestan, Jemen en op vele andere plaatsen in de wereld, die vanwege oorlog, onderdrukking, bezetting en vervolging het feest niet kunnen vieren zoals het hoort.

Moge onze Heer uw intenties en offers aanvaarden!  
Gezegend Offerfeest!

**Redactie & vertaling: Ismail Mercimek  
Islamitische Stichting Nederland (ISN)**

<sup>1</sup> Al-Ḥajj, 22:37.

<sup>2</sup> Al-Musnad, 2: 321.